



Rött kort

En film av Soheil Beiraghi
LÄRARHANDLEDNING

Synopsis:

Afrooz är stjärnan i Irans nationella damlag i futsal och efter många års hårt arbete blir hennes dröm sann: laget är i final i slutspelet i Malaysia. Men på flygplatsen visar det sig att Afrooz man, en känd TV-profil, har dragit in hennes resetillstånd. I Iran behöver en kvinna sin mans tillåtelse att resa och nu tror alla att hennes enda lösning är att övertala sin man att ändra sitt beslut. Men Afrooz är inte den som stillatigande accepterar sitt öde. Nu börjar istället en hård kamp för makten över sitt eget liv.

De medverkande:

Amir Jadidi, Baran Kosari, Hoda Zeinolabedin, Leili Rashidi, Sahar Dowlatshahi

Credits:

Regi: Soheil Beiraghi, Manus: Soheil Beiraghi, Foto: Farsad Mohammadi, Ljud: Mehdi Saleh Kermani, Mix: Alireza Alavian, Musik: Karen Homayoonfar, Klippare: Bahram Dehghani, Mohammad Najarian, Regiassistent: Mohammad Reza Keshmiri, Scenografi: Soheil Beiraghi, Stillbild: Amir Hossein Shoja'è, Produktionsledare: Kamran Hajazi, Invest: Soheil Beiraghi, Tal'at Dindar. Producenter: Soheil Beiraghi, Mehdi Davari

Originaltitel: Araghe Sard

Språk: Persiska



Om regissören:

Soheil Beiraghi (Persian: سهیل بیرقی; född 16/10, 1986, i Shahreza, Iran) är en iransk oberoende filmregissör, manusförfattare och producent. Han har regisserat filmerna *I (Me)*, *Cold Sweat* och *Popular*. Han började sin filmkarriär 2005 som regiassistent i ett antal filmproduktioner. Hans tioåriga erfarenhet av att arbeta som regiassistent och planerare banade väg för skapandet av hans första långfilm *I (Me)*. På Beiraghis meritlista finns också en rad teatermanus och regi för teater.

Soheil Beiraghi är en av få iranska oberoende filmskapare. Hans huvudpersoner är ensamma kvinnor som kämpar för sina mål och obestridliga mänskliga rättigheter utan stöd från någon. För att lösa deras problem måste filmens huvudpersoner mötas i närkontakt med andra människor och det dominerande systemet. Dessa möten med utgör ett återkommande tema i Beiraghis verk.

Ett annat viktigt tema i Beiraghis filmer är frågan om makt. Människors val och hur detta fria val ofta används till nackdel för den andra.

Beiraghi anses vara en feministisk filmregissör av antifeminister, och av en del feminister betraktas hans filmer som kvinnofientliga, då ett annat återkommande tema i hans berättelser är hur kvinnor agerar mot varandra. Han säger själv:

"Jag har ingen avsikt att göra filmer till förmån för kvinnor, och jag följer inte heller någon särskild rörelse eller tankegång. Jag har aldrig gjort filmer för eller emot kvinnor. Jag menar inte att hylla en social klass och skada bilden av en annan. Idéerna till filmerna kommer från rådande omständigheter i samhället. Om en tittare får intrycket att den här filmen har förstört bilden av en viss samhällsklass är det upp till honom eller henne att bedöma. Jag menade bara att vara en ärlig berättare."

Kombinationen av liknande teman, minimal registil, subplot-baserade manus och "brott" mot klassiska filmregler har resulterat i en trilogi som beskrivs som feminina film noirs.

Beiraghi säger att trilogin tog form helt av sig själv, utan någon planering på förhand. De tre filmerna råkade vara relaterade till varandra helt spontant.

Futsal

Futsal är en bollsport som liknar fotboll. Den spelas på en liten mindre hård yta, främst inomhus. Den har stora likheter med femmannafotboll och inomhus fotboll.

Futsal spelas mellan två lag om fem spelare vardera, varav en är målvakt. Obegränsade byten är tillåtna. Till skillnad från vissa andra former av inomhusfotboll spelas den på en hardcourtyta markerad av linjer; väggar eller brädor används inte. Det spelas med en mindre, hårdare, lägre studsboll än fotboll. Underlaget, bollen och reglerna gynnar bollkontroll och passning i små utrymmen. Spelet betonar kontroll, improvisation, kreativitet och teknik.

Futsal kommer från portugisiska futebol de salão och från spanska fútbol sala eller fútbol de salón (alla översatta som "inomhusfotboll"). Under sitt andra världsmästerskap som hölls i Madrid 1985 användes det spanska namnet fútbol sala. World Futsal Association registrerade namnet futsal 1985, efter en tvist med FIFA om namnet fútbol. Sedan dess har futsal blivit det officiellt och internationellt accepterade namnet, och FIFA har också börjat använda termen.

Historik:

Juan Carlos Ceriani, lärare i Montevideo, Uruguay, uppfann Futsal år 1930 när skapade en version av inomhusfotboll för KFUM. Futsal var ursprungligen utvecklad för basketplaner, och 1933 publicerades en regelbok för den nya sporten.

Ceriani kombinerade reglerna för fotboll - där bollen kan röras med alla delar av kroppen utom händerna - med regler från andra sporter: från basket, antalet spelare (fem per lag) och spelets varaktighet (40 aktiva minuter); från vattenpolo, målvaktsreglerna; och från laghandboll, planen och målstorlekar.

KFUM spred spelet snabbt över hela Sydamerika. Det spelades lätt av alla, överallt och i alla väderförhållanden, vilket hjälpte spelare i andra sporter att hålla sig i form året runt. Dessa skäl övertygade João Lotufo, en brasilianare, att föra spelet till sitt land och anpassa det till behoven hos fysisk utbildning.

De två viktigaste organen för futsal är Asociación Mundial de Fútbol (AMF) och Fédération Internationale de Football Association (FIFA). FIFA organiserar sina egna separata tävlingar. International Futsal Alliance (IFA) är ett partnerskap mellan länder som bildats för att erbjuda högkvalitativa futsalturneringar över hela världen. Det ser sig som underordnat snarare än att konkurrera med FIFA. Dess medlemskap sträcker sig över länder från Nord- och Sydamerika, Europa, Afrika, Asien och Oceanien. Flera turneringar har arrangerats i IFA:s regi, bland annat ett världsmästerskap för män som hölls 2019 och ett för kvinnor som hölls 2017.

LÄRARHANDLEDNING:

Handledningen är uppbyggd runt filmens anslag, och fyra nyckelscener.

1. Anslaget:

Närbild på en tå, en blånagel som ramlat och vi ser att en ny växel ut. Kameran zoomar ut, ett omklädningsrum, kvinna med niqab och idrottskläder i motljus.

Nästa klipp hela laget och peppvideo för sociala medier.

Vad säger presentationen, vem är vår huvudkaraktär?

Blyg/timid-utåtriktad?

Stillasittande-fysiskt aktiv?

Lugn-tävlingsinriktad

Jämför huvudkaraktären, Afrooz, med lagledaren Fru Noori. Hon kräver att laget följer klädkoden, inget hår synligt, inte uppdragna shorts och inte osedligt uppträdande på banan. Det är ok att tävla så länge man följer morallagarna.

Vilken roll har fru Noori? Tränare enligt gängse betydelse eller moralpolis och ”gatekeeper”.

Inledande Futsalscenen när det är klart att Irans damlag blir klart för final i asiatiska mästerskapet i Kuala Lumpur:

<https://media.clipsource.com/clip/5cfe14dfc5d6c>

2. Flygplatsen:

På väg till incheckning, Afrooz inlägg med laget har på bara en kvart fått 2351 likes.

Hon är glad förväntansfull och visar att hon är en van resenär vid passkontrollen.

Men vi incheckningen frågar personalen: Är ni fortfarande gift?

-Inte skild?

-Er make har förbjudit er att lämna landet.

Afrooz får inte lämna landet. Hennes make har förbjudit det och passpolisen följer detta. Hennes namn står i en lista.

Diskutera:

Vad händer sedan?

Hur känner sig Afrooz?

Är någon på hennes sida?

Hon går till laget och säger, Det har blivit ett missförstånd. Det är OK om ni åker, men om hela laget stannar måste de (futsalförbundet) göra något.

Fru Noori säger att Afrooz inte kan hålla laget gisslan. Hon stannar med Afrooz och menar att det måste gå att ordna så att hon kan resa ut ur landet och ansluta till laget och den viktiga matchen.

Afrooz väninna och ”sambo” stannar också.

Om anledningen till att utreseförbudet är futsalrelaterat kan förbundet hjälpa till, men inte om förbudet är av privata/äktenskapliga orsaker.

Fru Noori:

Lös det, han är ju man, du som kvinna får övertala honom, det klarar du.

Afrooz advokat:

En make kan förbjuda sin fru att lämna landet utan orsak. Sådan är lagen.

Diskutera det faktum att Yasser kan vägra sin fru att komma in i hans (deras) hem, men samtidigt själv åka utomlands utan att be om lov. Det märkliga i att kan köra in i Afrooz bil och skrämma henne. Vilket ”brott” tycker eleverna är värst?

Scen från flygplatsen när Afrooz nekas utresa:

<https://media.clipsource.com/clip/5cfe155598b19>

3. Kampen för att få åka:

Diskutera vad Afrooz har för val. Vara snäll mot sin man och förmå honom att ge sitt tillstånd. Vad betyder "vara snäll".

Kunde det nationella Futsalförbundet stått upp för sin lagledare och stjärna?

Var Afrooz för egensinnig och kaxig? Ska det isåfall spela någon roll?

Varför borstar Afrooz tänderna och tungan?

Diskutera besöket hos domstolen.

Afrooz går med på att avstå från sin hemgift mot att Yasser låter henne åka.

Vad händer?

Efter förhandlingen, ute på gatan river Yasser sönder avtalet. Alltså gäller det inte längre, han påpekar att han inte har lust att det ska gälla längre.

Varför följer inte Yasser sitt löfte?

Diskutera könsmaktsordning och patriarkal struktur. Är män och kvinnor lika inför lagen?

Scenen med avtalet som rivs sönder av Yasser:

<https://media.clipsource.com/clip/5cfe14966050e>

4. Hopplöst läge eller? Sociala medier sista utvägen?

Efter att ha varit "snäll", varit hos domare och sett avtalet rivas sönder gör Afrooz något som hon brukar.

Berättar om vad som hänt på sociala medier:

"Irans futsallag har för första gången gått till final i asiatiska mästerskapen. Jag är deras lagkapten. Laget är nu i Kuala Lumpur. PMen på flygplatsen sade de att jag inte får lämna landet pga att min man Yasser Shaboseini, programledare för "Gamla goda tider" förbjuder mig att lämna landet för att han inte vill att jag spelar Futsal. Jag som kämpat i elva år för det här ögonblicket. Jag gav honom min hemgift mot att han lät mig åka, men han rev sönder avtalet inför mina ögon. Om jag var diskret skulle de lösa problemet åt mig, men varken förbundet, laget eller mina vänner hjälpte mig. Tack ska ni ha"

Resultatet blir en trendande hashtag:

#jagärafrooz #nejtillYasser #hjälpafrooz

Scenen med trendande hashtag:

<https://media.clipsource.com/clip/5cfe15132cc4f>

Diskutera Fru Nooris roll och ”utpressning” av Afrooz väninna. Om hon anger Afrooz erbjuds hon att få åka och spela slutspel och inte bara sitta på avbytarbänken.

Är det här för lagets bästa eller för upprätthållandet av landets morallagar?

5. Slutscenen:

Afrooz är petad från laget. Hon ser ingen annan utväg än att ska böja köra UBER, hon har skjutsat ut väninnan som ska ansluta till finalen i Kuala Lumpur.

Som en sista sak innan uberchaufförsjobbet tar vid åker hon till mannens jobb OCH...!

Vad händer där? Diskutera dubbelmoral. Vikten att få bestämma själv om hur ens liv ska berättas.

I TV-studion händer följande:

Yasser intervjuar en kvinna som är världsmästare i skytte.

Yasser:

Är det inte svårt att vara både mamma, hustru och mästare och vara bra på alla saker?

Den kvinnliga mästaren:

Jag har en väldigt förstående man och min familj har hjälpt mig mycket!

Hämnden:

Då ringer Afrooz in till programmet och berättar vem hon är.

6. Diskutera det pågående upproret i Iran

Kvinna, Liv, Frihet (Jin, Jiyan, Azadi)

Vad var det som utlöste det? Mordet på Jina Amini den 16/9 2022 som utfördes av Irans moralpolis som tyckte Jinas hår syntes för mycket.

Vad känner eleverna till om upproret.

Rose-Marie Strand

Folkets Bio